

**TOWN OF MÉTIS-SUR-MER
PROVINCE OF QUEBEC**

**REGULAR BOARD MEETING
HELD ON SEPTEMBER 11, 2023**

MINUTES of the regular meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer held on Monday, September 11, 2023 at 7:30 p.m.

Present are Councillors Alexandre Tanguay, Carmen Migneault, Simon Brochu, Christopher Astle, Raynald Banville and Tracy Sim, forming a quorum under the chairmanship of Mayor Jean-Pierre Pelletier.

Also present: Stéphane Marcheterre, Director General and Clerk-Treasurer.

1. Opening of the meeting.

OPENING OF THE MEETING
RESOLUTION #23-09-147

It is proposed by Councillor Tracy Sim and unanimously resolved that the meeting of the Council of the Town of Métis-sur-Mer be called to order at 7:30 p.m.

2. Reading and adoption of the agenda.

RESOLUTION #23-09-148
READING AND ADOPTION OF THE AGENDA.

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved to adopt the following agenda for the meeting:

- 1. Opening and attendance**
- 2. Reading and adoption of the agenda**
- 3. Approval of the minutes of :**
 - 3.1** Regular meeting held August 7, 2023;
 - 3.2** The special meeting held on August 28, 2023;
- 4. Monthly committee reports**
 - 4.1** MacNider Borough;
 - 4.2** Local development committee;
 - 4.3** Comité des Loisirs;
 - 4.4** Library Committee;
 - 4.5** Beautification Committee.
 - 4.6** Comité du Phare;
- 5. Treasury**
 - 5.1** Accounts payable;
- 6. Administration**
 - 6.1** Renewal of the TECQ 2024-2028 ;
 - 6.2** Adopt the "Housing Acceleration Fund" action plan
 - 6.3** Designate CMétis as the official developer of the eco-neighborhood;
- 7. Public works**
 - 7.1** Awarding of contract for paving of MacNider road;
 - 7.2** Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) ;
- 8. Urban planning**
 - 8.1** By-law 23-171 amending zoning by-law # 08-38;
 - 8.2** By-law 23-172 amending Subdivision By-law # 08-39;
 - 8.3** Request for a renovation permit in the PIIA zone at 2, Route MacNider ;
 - 8.4** Request for a renovation permit in the PIIA zone at 334 Beach Street;
 - 8.5** Request for a renovation permit in the PIIA zone at 211 Beach Street;
- 9. Fire and emergency services**
 - 9.1** Resolution to accept the intermunicipal fire protection and civil security agreement;
- 10. Leisure and culture**

Nothing
- 11. Question periods (reg. 18-122 - 30 minutes max.)**
- 12. Meeting adjourned.**

3. APPROVAL OF THE MINUTES OF:

3.1 Regular meeting held August 7, 2023.

RESOLUTION #23-09-149

APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE TOWN OF MÉTIS-SUR-MER HELD AUGUST 7, 2023

A copy of the minutes of the regular meeting of the Town of Métis-sur-Mer held in Council Chambers, 138 Principale, Métis-sur-Mer, on Monday, August 7, 2023, having been received by each member of the Council at least twenty-four hours prior to this meeting, the Clerk is hereby exempt from reading them (Art. 333, LCV).
Councillor Alexandre Tanguay proposed and it was unanimously resolved that the minutes be approved.

3.2 Special meeting held August 28, 2023.

RESOLUTION #23-09-150

APPROVAL OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE TOWN OF MÉTIS-SUR-MER HELD AUGUST 28, 2023

Each member of Council having received a copy of the minutes of the special meeting of the Town of Métis-sur-Mer held in Council Chambers, 138 Principale, Métis-sur-Mer, on Monday, August 28, 2023, at least twenty-four hours prior to this meeting, the Clerk is hereby exempt from reading them (Art. 333, LCV).
Councillor Christopher Astle proposed and it was unanimously resolved that the minutes be approved.

4. MONTHLY SUB-COMMITTEE REPORTS.

4.1 MacNider Borough Council

The next meeting will be held on Friday, September 15 at 7:00 pm at the Town Hall.

4.2 Development committee

Nothing new.

4.3 Comité des Loisirs

Nothing new.

4.4 Library committee

Nothing new.

4.5 Comité d'embellissement

A summary of expenses is forthcoming.

4.6 Lighthouse Committee

Nothing new.

5. TREASURY

5.1 Accounts payable.

RESOLUTION #23-09-151

ACCOUNTS PAYABLE

It is proposed by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer adopt the list of disbursements for August 2023 in the amount of \$99,285.82, adopt the list of accounts payable for August 2023 in the amount of \$85,800.80 and authorize the Treasurer to make payment of these accounts. The Treasurer certifies the availability of funds to make the above payments.

6. ADMINISTRATION

6.1 Renewal of the TECQ 2024-2028.

RESOLUTION #23-09-152

RENEWAL OF TECQ 2024-2028

CONSIDERING THAT the governments of Quebec and Canada are currently conducting negotiations for the renewal of the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) for the period 2024 - 2028;

CONSIDERING THAT on August 24, 2023, the Board of Directors of the Fédération québécoise des municipalités (FQM) called on the governments of Quebec and Canada to reach an early agreement to ensure the renewal of this important program;

CONSIDERING THAT this program is essential to the realization of important projects in Quebec communities;

CONSIDERING THAT, despite the substantial sums allocated to this program, they remain insufficient to meet needs and must be increased due to the rising costs of carrying out projects;

CONSIDERING THAT the Federation of Canadian Municipalities has called on the federal government to double its investment in this program and to provide for an indexation of 3.5% per year;

CONSIDERING THAT the FQM and its members have been asking for several years that the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) allow for the financing and completion of projects planned and decided by Quebec municipalities, in that municipal building projects (garages, town halls, fire stations, etc.) and work on retention structures (dams, dikes, etc.) be eligible for this program;

CONSIDERING the importance of adapting programs to the challenges posed by climate change and of enabling municipalities to finance development and work to adapt to the consequences of these changes, such as the creation of firebreaks to protect forest communities;

CONSIDERING THAT project accountability is onerous for municipalities;

CONSIDERING THAT negotiations must be concluded by early fall 2023 to ensure implementation on January 1^{er}, 2024, and to enable municipalities to plan investments in their budgets;

CONSIDERING THAT the sums allocated to this program must be free of any new obligations or conditions to ensure its success;

IT IS PROPOSED by Councillor Simon Brochu and unanimously resolved by those present that the Town of Métis-sur-Mer ask the governments of Quebec and Canada :

- To conclude a new federal-provincial agreement early this fall for the renewal of the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) for the period from January 1^{er} 2024 to December 31 2028;
- To increase the sums available to Quebec municipalities and to provide for an annual increase in the envelope for the duration of the agreement to cover rising costs;
- Not to add any additional accountability, obligations or conditions to municipalities in the application of the program;
- To allow the financing of municipal building projects, retention structures and wharves owned by municipalities as part of eligible work;
- Make eligible projects for prevention, development and adaptation to the consequences of climate change.

To forward a copy of this resolution to the Quebec Minister of Finance, Mr. Éric Girard, the Quebec Minister of Municipal Affairs, Ms. Andrée Laforest, the Canadian Deputy Prime Minister and Minister of Finance, the Honourable Chrystia Freeland, the Canadian Minister of Housing, Infrastructure and Communities, the Honourable Sean Fraser, the Quebec Minister of Transport and Lieutenant-Colonel, the Honourable Pablo Rodriguez, the Members of the National Assembly, Ms. Kristina Michaud and Mr. Pascal Bérubé, the Federation of Quebec Municipalities and the Federation of Canadian Municipalities. Pascal Bérubé, the Fédération québécoise des municipalités and the Federation of Canadian Municipalities.

6.2 Adopt the action plan for the "Housing Acceleration Fund".

RESOLUTION #23-09-153

ADOPT THE ACTION PLAN FOR THE "FUND TO ACCELERATE HOUSING CONSTRUCTION".

It is proposed by Councillor Alexandre Tanguay and unanimously resolved to adopt the action plan for the Canada Mortgage and Housing Corporation's "Housing Acceleration Fund" and appoint Mayor Jean-Pierre Pelletier to sign all documents necessary for this application on behalf of the Town.

6.3 Designate CMétis as the official developer of the eco-neighborhood

RESOLUTION #23-09-154

APPOINT CMÉTIS AS OFFICIAL DEVELOPER OF THE ECO-NEIGHBORHOOD

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved to designate the organization Construction Métis "CMétis" as the official developer of the eco-neighbourhood located at Place des Marronniers, Métis-sur-Mer.

7. PUBLIC WORKS

7.1 Awarding of contract for paving MacNider road.

RESOLUTION #23-09-155

MACNIDER ROAD PAVING CONTRACT AWARDED

WHEREAS the Town has proceeded with the opening of tenders for the "**Road maintenance work on MacNider road**" project;

WHEREAS three (3) contractors submitted a tender;

ATTENDU QUE la firme Aqua Ingenium a procédé à l'analyse des soumissions;

WHEREAS the firm Aqua Ingenium recommends awarding the contract to Eurovia, the contractor submitting the lowest compliant bid in the amount of \$262,109.30 before taxes;

IT IS THEREFORE PROPOSED by Councillor Carmen Migneault and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer award the contract to Eurovia for **road maintenance work on MacNider Road** in the amount of \$262,109.30 before taxes. This work is payable from the 2023 operating budget and in part from the unreserved accumulated surplus.

7.2 Programme d'aide à la voirie locale (PAVL).

RESOLUTION #23-09-156

LOCAL ROAD ASSISTANCE PROGRAM (PAVL)

WHEREAS the Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) is designed to assist municipalities in planning, improving and maintaining the local and municipal road network infrastructures for which they are responsible;

WHEREAS Council members have read the terms and conditions of the 2021-2025 LRAP;

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer must comply with the laws and regulations in force, and obtain the required authorizations before the project is carried out.

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer chooses to establish the source of calculation of the financial assistance the detailed estimate of the cost of the work;

WHEREAS the Town of Métis-sur-Mer authorizes the submission of this application for financial assistance, confirms its financial contribution to the project and authorizes one of its representatives to sign this application;

FOR THESE REASONS, it is proposed by Councillor Tracy Sim and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer authorize the submission of an application for financial assistance, confirm its commitment to comply with the terms and conditions in effect, acknowledge that in the event of non-compliance, the financial assistance will be terminated, and certify that Mr. Stéphane Marcheterre is duly authorized to sign any document or agreement to this effect with the Minister of Transport and Sustainable Mobility.

8. URBANISM

8.1 The adoption of by-law 23-171 is suspended because the municipality has received valid requests to open a register for a possible referendum.

8.2 The adoption of by-law 23-172 is suspended because the municipality has received valid requests to open a register for a possible referendum.

8.3 Request for a renovation permit in zone PIIA at 2, Route MacNider.

RESOLUTION #23-09-159

REQUEST FOR A RENOVATION PERMIT IN THE PIIA ZONE AT 2 ROUTE MACNIDER

The purpose of this application is to issue a building permit to replace the exterior cladding on the main building in a PIIA zone.

CONSIDERING THAT, on building facades visible from a public or private thoroughfare, the type of material, arrangement, texture and colors used for the siding remain unchanged or are similar in appearance to those of typical buildings in historic zones;

CONSIDERING THAT the replacement of one or more components does not alter the overall composition of the building, remove an element intrinsic to the architectural style of the building, or break with the uniformity of a single component

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Simon Brochu and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer accept the recommendations of the Planning Advisory Committee and grant the request as presented in the documents submitted for the approval of a permit request in a PIIA zone.

8.4 Request for a renovation permit in a PIIA zone at 334 Beach Street.

RESOLUTION #23-09-160

RENOVATION PERMIT APPLICATION IN PIIA ZONE AT 334 BEACH STREET

The purpose of this application is to issue a building permit to replace the roof covering on the main building in a PIIA zone.

CONSIDERING THAT, on building facades visible from a public or private thoroughfare, the type of material, arrangement, texture and colors used for the siding remain unchanged or are similar in appearance to those of typical buildings in historic zones;

CONSIDERING THAT the replacement of one or more components does not alter the overall composition of the building, remove an element intrinsic to the architectural style of the building, or break with the uniformity of a single component;

FOR THESE REASONS,

It is moved by Councillor Alexandre Tanguay and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer accept the recommendations of the Planning Advisory Committee and grant the request as presented in the documents submitted for the approval of a permit application in a PIIA zone.

8.5 Request for a renovation permit in a PIIA zone at 211 Beach Street.

RESOLUTION #23-09-161

RENOVATION PERMIT APPLICATION IN PIIA ZONE AT 211 BEACH STREET

The purpose of this application is to issue a building permit to replace the roof covering on the main building in a PIIA zone.

CONSIDERING THAT, on building facades visible from a public or private thoroughfare, the type of material, arrangement, texture and colors used for the siding remain unchanged or are similar in appearance to those of typical buildings in historic zones;

CONSIDERING THAT the replacement of the component(s) does not alter the overall composition of the building, remove an element intrinsic to the architectural style of the building, or break with the uniformity of the same component,

FOR THESE REASONS,

It is proposed by Councillor Christopher Astle and unanimously resolved that the Council of the Town of Métis-sur-Mer accept the recommendations of the Planning Advisory Committee and grant the request as presented in the documents submitted for the approval of a permit request in a PIIA zone.

9. FIRE AND EMERGENCY SERVICES

9.1 Resolution to accept the intermunicipal fire protection and civil security agreement.

RESOLUTION #23-09-162

RESOLUTION TO ACCEPT THE INTERMUNICIPAL FIRE PROTECTION AND CIVIL SECURITY AGREEMENT

It is proposed by Councillor Raynald Banville and unanimously resolved by the members of the Municipal Council of Métis-sur-Mer to authorize the Municipality's adherence to the intermunicipal fire protection and civil security agreement instituting the Service de sécurité incendie de la région Mitis-Est and to authorize the Mayor and the Director General to sign for and in the name of the Municipality the agreement as well as all useful documents to this end.

It is also resolved, in accordance with articles 577 and 578 of the Quebec Municipal Code and articles 468.7 and 468.8 of the Quebec Cities and Towns Act, to delegate municipal jurisdiction in matters of fire safety to the Municipality of the Village of Price for the duration of the present agreement.

10. LEISURE AND CULTURE

Nothing

13. QUESTION PERIOD

The question period starts at 7:40 pm and ends at 7:50 pm.

12. ADJOURNMENT OF THE MEETING

RESOLUTION #23-08-141

ADJOURNMENT OF MEETING

There being no further business, Councillor Raynald Banville proposed that the meeting be adjourned at 7:50 p.m.

Jean-Pierre Pelletier, Mayor

Stéphane Marcheterre,
General Manager and Clerk-Treasurer